31992R3912

UREDBA VIJEĆA (EEZ) br. 3912/92

od 17. prosinca 1992.

o kontrolama koje se provode unutar Zajednice u području cestovnog prijevoza i prijevoza unutarnjim plovnim putovima u pogledu prijevoznih sredstava registriranih ili stavljenih u promet u trećoj zemlji

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegov članak 75.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije [1],

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta [2],

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora [3],

budući da se Zajednica upustila u donošenje mjera koje vode postupnom uspostavljanju unutarnjeg tržišta do 31. prosinca 1992., koje će obuhvatiti područje bez unutarnjih granica u kojem je osigurano slobodno kretanje robe, osoba, usluga i kapitala u skladu s odredbama Ugovora;

budući da će dovršetak unutarnjeg tržišta značiti da se kontrole i formalnosti na unutarnjim granicama vezane uz prijevozna sredstva i pripadajuću dokumentaciju moraju ukinuti;

budući da sukladno postojećem zakonodavstvu Zajednice i nacionalnom zakonodavstvu iz područja cestovnog prijevoza i prijevoza unutarnjim plovnim putovima države članice obavljaju provjere, preglede i nadzore vezane uz tehničke osobine, dozvole i ostale isprave s kojom vozila i plovila u unutarnjoj plovidbi moraju biti usklađena; budući da te provjere, pregledi i nadzori općenito ostaju opravdani kako bi se izbjegle smetnje u organizaciji prometnog tržišta i osigurala sigurnost cestovnog prometa i unutarnje plovidbe;

budući da se sukladno Uredbi Vijeća (EEZ) br. 4060/89 od 21. prosinca 1989. o ukidanju kontrola na granicama država članica u području cestovnog prometa i prometa unutarnjim plovnim putovima [4], takve provjere više neće obavljati na granicama između država članica kada se odnose na prijevozna sredstva registrirana ili stavljena u promet u nekoj državi članici;

budući da će se isto načelo uvesti u pogledu primjene kontrola kako je utvrđeno navedenom Uredbom i kontrola koje se provode u smislu ugovora s trećim zemljama na prijevoznim sredstvima registriranim ili stavljenim u promet u trećoj zemlji;

budući da tijela države članice u koju prijevozno sredstvo ulazi iz treće zemlje moraju i nadalje moći provoditi sve potrebne kontrole s ciljem provjere da navedena prijevozna sredstva posjeduju dozvole za obavljanje prijevoza njezinim teritorijem ili preko njega;

budući da države članice moraju osigurati da se provjere, pregledi i nadzori mogu i nadalje provoditi na čitavom njihovom teritoriju u sklopu uobičajenih kontrolnih postupaka;

budući da bi suradnja na ispunjavanju obveza iz ove Uredbe trebala slijediti pravila utvrđena Uredbom Vijeća (EEZ) br. 1468/81 od 19. svibnja 1981. o uzajamnoj pomoći između upravnih tijela država članica i suradnji između potonjih i Komisije kako bi se osigurala pravilna provedba propisa o carinskim ili poljoprivrednim pitanjima [5],

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Ova se Uredba primjenjuje na kontrole u skladu s međunarodnim ugovorom i one koje su navedene u Uredbi (EEZ) br. 4060/89, a koje unutar Zajednice obavljaju države članice u pogledu cestovnog prijevoza i prijevoza unutarnjim plovnim putovima prijevoznim sredstvima registriranim ili stavljenim u promet u trećoj zemlji.

2. Ova Uredba ne utječe na prava ili obveze države članice u koje prijevozno sredstvo iz stavka 1. ulazi iz treće zemlje da obavljaju sve potrebne kontrole kako bi utvrdile da je tim prijevoznim sredstvima dopušteno obavljanje prijevoza u ili preko teritorija dotične države članice.

[1] SL C 103, 23.4.1992., str. 11.
[2] SL C 305, 23.11.1992.
[3] SL C 287, 4.11.1992., str. 14.
[4] SL L 390, 30.12.1989., str. 18. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 3356/91 (SL L 318, 20.11.1991., str. 1.).
[5] SL L 144, 2.6.1981., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 945/87 (SL L 90, 2.4.1987., str. 3.).

Članak 2.

Za potrebe ove Uredbe:

— „kontrola" znači bilo koja provjera, pregled, nadzor ili formalnost koje na granicama obavljaju nacionalna tijela država članica, a koje zaustavljaju ili ometaju slobodu kretanja dotičnih vozila ili plovila,

— „međunarodni sporazum" znači bilo koji sporazum između jedne ili više država članica ili Zajednice i jedne ili više trećih zemalja.

Članak 3.

Kontrole iz članka 1. neće se više obavljati kao pogranične kontrole na unutarnjim granicama Zajednice, nego u sklopu kontrola koje bi države članice uobičajeno provodile na čitavom svom teritoriju.

Članak 4.

Za potrebe provedbe ove Uredbe, odredbe Uredbe (EEZ) br. 1468/81 primjenjuju se na odgovarajući način. Osim toga, države članice poduzimaju sve potrebne korake kako bi uspostavile suradnju između svojih nadležnih tijela.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu 1. siječnja 1993.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 1992.

Za Vijeće
Predsjednik
R. NEEDHAM